



BANCO CENTRAL EUROPEO

21 de mayo de 2002

NOTA DE PRENSA

ESTADO FINANCIERO CONSOLIDADO DEL EUROSISTEMA al 17 de mayo de 2002

I. Partidas no relacionadas con operaciones de política monetaria

En la semana que finalizó el 17 de mayo de 2002 la posición neta del Eurosistema en moneda extranjera (diferencia entre, por un lado, la suma de las partidas 2 y 3 del activo y, por otro, la suma de las partidas 7, 8 y 9 del pasivo) disminuyó en EUR 1.000 millones hasta situarse en la cifra de EUR 257.200 millones, como consecuencia de las operaciones de cartera y por cuenta de clientes.

Las tenencias mantenidas por el Eurosistema de **valores negociables emitidos en euros por residentes en la zona del euro** (partida 7 del activo) se situaron en EUR 29.900 millones tras registrar un descenso de EUR 400 millones. La cifra de **billetes en circulación** (partida 1 del pasivo) disminuyó en EUR 100 millones hasta el nivel de EUR 297.200 millones. Los **depósitos de Administraciones Públicas** (partida 5.1 del pasivo) decrecieron en EUR 6.600 millones hasta situarse en EUR 41.200 millones.

II. Partidas relacionadas con las operaciones de política monetaria

El volumen de préstamo neto concedido por el Eurosistema a entidades de crédito (diferencia entre la partida 5 del activo y la suma de las partidas 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 y 4 del pasivo) experimentó un descenso de EUR 5.800 millones hasta la cifra de EUR 166.100 millones. El miércoles 15 de mayo de 2002, venció una **operación principal de financiación** de EUR 49.000 millones y se liquidó otra nueva por valor de EUR 43.000 millones.

El importe correspondiente tanto a la **facilidad marginal de crédito** (partida 5.5 del activo) como a la **facilidad de depósito** (partida 2.2 del pasivo) fue prácticamente inapreciable, frente al importe prácticamente inapreciable y a los EUR 200 millones registrados, respectivamente, la semana anterior.

III. Cuentas corrientes de entidades de crédito de la zona del euro

Como consecuencia de todas las transacciones realizadas, las **cuentas corrientes** mantenidas por las entidades de crédito con el Eurosistema (partida 2.1 del pasivo) se redujeron en EUR 900 millones hasta alcanzar la cifra de EUR 133.200 millones.

Banco Central Europeo

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente



BANCO CENTRAL EUROPEO

Estado financiero semanal consolidado del Eurosistema al 17 de mayo de 2002

(millones de euros)

Activo	Saldo al 17 de mayo de 2002	Variación frente a la semana anterior debido a operaciones	Pasivo	Saldo al 17 de mayo de 2002	Variación frente a la semana anterior debido a operaciones
1 Oro y derechos en oro	139.502	0	1 Billetes en circulación	297.223	-112
2 Activos en moneda extranjera frente a no residentes en la zona del euro			2 Depósitos en euros mantenidos por entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria		
2.1 Activos frente al FMI	30.932	212	2.1 Cuentas corrientes (incluidas las reservas mínimas)	133.231	-852
2.2 Depósitos, valores, préstamos y otros activos exteriores	231.231	324	2.2 Facilidad de depósito	29	-162
	262.163	536	2.3 Depósitos a plazo	0	0
3 Activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro	22.923	-991	2.4 Operaciones temporales de ajuste	0	0
4 Activos en euros frente a no residentes en la zona del euro			2.5 Depósitos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	2	1
4.1 Depósitos, valores y préstamos	5.043	73		133.262	-1.013
4.2 Activos procedentes de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0	3 Otros pasivos en euros con entidades de crédito de la zona del euro	2.195	-109
	5.043	73	4 Certificados de deuda emitidos	2.939	0
5 Préstamos en euros concedidos a entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria			5 Depósitos en euros de otros residentes en la zona del euro		
5.1 Operaciones principales de financiación	108.999	-5.924	5.1 Administraciones Públicas	41.229	-6.577
5.2 Operaciones de financiación a más largo plazo	59.999	0	5.2 Otros pasivos	6.043	221
5.3 Operaciones temporales de ajuste	0	0		47.272	-6.356
5.4 Operaciones temporales estructurales	0	0	6 Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro	8.649	134
5.5 Facilidad marginal de crédito	20	6	7 Pasivos en moneda extranjera con residentes en la zona del euro	1.479	74
5.6 Préstamos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	4	-6	8 Pasivos en moneda extranjera con no residentes en la zona del euro		
	169.022	-5.924	8.1 Depósitos y otros pasivos	19.441	512
6 Otros activos en euros frente a entidades de crédito de la zona del euro	287	34	8.2 Pasivos derivados de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0
7 Valores emitidos en euros por residentes en la zona del euro	29.933	-397		19.441	512
8 Créditos en euros a las Administraciones Públicas	67.710	2	9 Contrapartida de los derechos especiales de giro asignados por el FMI	6.990	0
9 Otros activos	88.926	560	10 Otros pasivos	65.398	763
			11 Cuentas de revalorización	136.887	0
			12 Capital y reservas	63.775	0
Total activo	785.510	-6.107	Total pasivo	785.510	-6.107

Los totales y subtotales pueden no corresponder a la suma exacta de las distintas partidas debido al redondeo de las cifras.